

# SPECIALS in Kombination

mit der Ausstellung **CHAOS & ORDNUNG**

## Sonderführungen

durch beide Ausstellungen für SeniorInnen & StudentInnen  
jeden Donnerstag um 14.00 bzw. 16.00 Uhr

## Überblicksführungen

durch beide Ausstellungen jeden Sonntag  
um 12.00 und 14.00 Uhr

## apero – Frühlingserwachen der Klagenfurter Galerien und Museen

Donnerstag, 30. März | 18.00 bis 22.00 Uhr  
Freier Eintritt | Sonderführung durch beide  
Ausstellungen um 20.00 Uhr

## Kunstbrunch

Sonntag, 2. April | Beginn 11 Uhr  
anschließend Führung durch beide Ausstellungen  
Kostenbeitrag 18 € | Anmeldung unter: 0463/537-5545

## Letzter Ausstellungstag

Sonntag, 30. April | Eintritt frei  
Sonderführungen durch beide Ausstellungen um  
12.00, 14.00 und 16.00 Uhr

## Eintrittspreise:

(die Ausstellung kann nur in Kombination mit der  
Ausstellung CHAOS & ORDNUNG besucht werden)

Erwachsene ..... EUR 6,00

### Ermäßigt

(Kärnten Card, ÖBB-Vorteilscard, Ö1 Club-Mitglieder  
SeniorInnen, Gruppen ab 10 Personen) ..... EUR 3,00

Wörthersee Klagenfurt Plus Card ..... EUR 4,00

Ermäßigt ..... EUR 2,00

SchülerInnen, StudentInnen ..... EUR 0,50

Kreativkarte ..... EUR 3,50

### SchülerInnen, StudentInnen

Präsenzdiener ..... EUR 1,00

Impressum: Herausgeber Landeshauptstadt Klagenfurt am Wörthersee | Stadtgalerie  
Klagenfurt | Theatergasse 4, 9020 Klagenfurt am Wörthersee | [www.stadtgalerie.net](http://www.stadtgalerie.net)



## STADTGALERIE KLAGENFURT

Theatergasse 4  
9020 Klagenfurt am Wörthersee  
Tel.: 0463 / 537-5545 oder -5830  
E-Mail: [stadtgalerie@klagenfurt.at](mailto:stadtgalerie@klagenfurt.at)  
[www.stadtgalerie.net](http://www.stadtgalerie.net)

ÖFFNUNGSZEITEN: Täglich außer Montag von 10 bis 18 Uhr.  
Vom 8. bis 10.4.2023 (Ostern) geschlossen!



WeggefährtInnen  
**MARIJA ŠIKORONJA**  
Sopotnice/ki

**3.3. bis 30.4.2023**



Marija Šikoronja vor Oman Fresken, Foto: Vincenc Gotthardt, 12.03.2021

Titelbild: Marija Šikoronja | Hlša ob reki, Familie Šikoronja | Leinwand auf Baumwolle | 600x250cm | 1993

MAJORTOM



# WeggefährtInnen MARIJA ŠIKORONJA Sopotnice/ki

36 Jahre lang prägte Marija Šikoronja die Kärntner Galerie- und Kunstlandschaft. Und das konsequent in beiden Kärntner Landessprachen. Im Vordergrund ihrer Galerietätigkeit stand immer die Kunst, verbunden mit transkultureller Begegnung, Austausch, Vermittlung, Freundschaft und mit der Selbstverständlichkeit von Zweisprachigkeit.

Das Kostbarste neben dem künstlerischen Werk war ihr die gemeinsame Zeit, die sie mit den KünstlerInnen und BesucherInnen der Galerie verbringen konnte. Die langjährigsten WegbegleiterInnen folgten Marija Šikoronja bis zu 14 Mal in Ausstellungen, andere sind durch ihr Werk an den Wänden am und im ehemaligen Gasthof Brückenwirt immer präsent. Für viele KünstlerInnen hat Marija Šikoronja Wege geebnet und gab ihnen Experimentierfläche. Es gab keine Grenzen, weder sprachliche oder künstlerische Barrieren –

„Kann ich bei euch die Wände bemalen?“

VALENTIN OMAN



waren es doch Gemeinsamkeiten und in ihnen ihre spezifischen Unterschiedlichkeiten jeder/s Einzelnen, die sie so sehr schätzte: Kunst mit Herz und Wärme, mit großer Liebe und Leidenschaft.

Die Ausstellung möchte diese kostbare, gemeinsame Zeit mittels Werke der wichtigsten BegleiterInnen Marija Šikoronjas in Erinnerung rufen. Werke aus der gemeinsamen Ausstellungszeit greifen dokumentarisch die 36 Jahre der Galerietätigkeit von Marija Šikoronja auf.

„Für mich ist eigentlich jede Ausstellung ein Höhepunkt.“ - So und nicht anders soll diese Ausstellung gesehen werden. In tiefer Zuneigung und Verehrung an Marija Šikoronja.

Oben v.l.n.r.:

Richard Kaplenig, WH 3a, 50x100cm, Öl auf Papier auf Leinwand, 2017

Giselbert Hoke, ima beja, 300x400cm, Tapisserie, 1989

Inge Vavra, landscape 3 (aus der Serie matching Blätter aus Cetinje), 70x102cm, Tusche auf Papier, 2016

Unten v.l.n.r.:

Gustav Januš, Slice dneva, 70x50cm, Öl auf Leinwand, 2009

Jana Vizjak, Nebel über m See, Oval 61x81cm, Öl auf Leinen, 2014

Caroline, Lichtträger, 100x80cm, Acryl I Collage auf Leinwand, 2015



MIT/Z: EMERIK BERNARD, JANEZ BERNIK, BOGDAN BORČIČ, CAROLINE, DRAGO DRUŠKOVIČ, ERNST GRADISCHNIG, ARMIN GUERINO, GISELBERT HOKE, GUSTAV JANUŠ, RICHARD KAPLENIG, EDGAR KNOOP, PETER KRAWAGNA, ZORKA L.-WEISS, VALENTIN OMAN, MARKUS ORSINI-ROSENBERG, IVO PRANČIČ, TANJA PRUŠNIK, GERDA SMOLIK, HANS STAUDACHER, INGE VAVRA, JANA VIZJAK, GERTRUD WEISS-RICHTER, HUGO WULZ, ROSWITHA WULZ.

*Dolgih 36 let je oblikovala Marija Šikoronja koroško galerijsko in umetnostno prizorišče, in to dosledno v obeh koroških deželnih jeziki. V ospredju njenega galerijskega prizadevanja je vedno bila umetnost, povezana z medkulturnim srečevanjem, izmenjavo, posredovanjem, prijateljstvom in samoumevno dvojezičnostjo.*

*Najbolj dragoceno poleg umetniškega dela ji je bil skupni čas, ki ga je lahko preživela z umetniki, umetnicami in obiskalci galerije. Sopotnice/ki, ki so jo najbolj dolgo spremljali, so se odzvali kar 14 krat v skupnih razstavah, ali pa so svoja dela na stenah v in na hiši sami, bivšemu gostišču ob mostu. Za mnogo umetnikov in umetnic je Marija Šikoronja odprla nove poti, ali jim je ponudila površino za preizkušanje. Ni bilo meja, nobenih jezikovnih ali umetniških ovir – saj je cenila vse, kar družijo, kar je posameznikom skupnega in kar je raznoliškega in drugačnega: umetnost s srcem in toplino, z veliko ljubeznijo in navdušenjem.*

*Razstava želi spominjati na ta »dragoceni, skupni čas« preko del najvažnejših sopotnikov in sopotnic Marije Šikoronja. Dela iz skupnega razstavnega časa se sklicujejo kot dokumentacija 36 letnega delovanja Marije Šikoronja kot galeristka.*

*V intervjuju z Anselmom Wagnerjem je povedala Marija Šikoronja: »Rada imam, da je napeto in mora biti tudi zabavno. In ker ste me vprašali ob začetku, katera razstava mi je bila najbolj važna: zame je pravzaprav vsaka razstava višek!«*

*Tako in ne drugače naj gledamo na to razstavo.*

*V globoki naklonjenosti in čaščenju Mariji Šikoronji.*